

Briselē, 2018. gada 14. septembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2018/0331(COD)

12129/18
ADD 1

CT 144
ENFOPOL 450
COTER 114
JAI 881
CYBER 193
TELECOM 288
FREMP 142
AUDIO 64
DROIPEN 127
COHOM 107
CODEC 1468

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 12. septembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 640 final ANNEXES 1 to 3
Temats:	PIELIKUMI priekšlikumam EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULAI par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 640 *final ANNEXES 1 to 3*.

Pielikumā: COM(2018) 640 *final ANNEXES 1 to 3*



Briselē, 12.9.2018.
COM(2018) 640 final

ANNEXES 1 to 3

PIELIKUMI

priekšlikumam

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULAI

par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē

{SEC(2018) 397 final} - {SWD(2018) 408 final} - {SWD(2018) 409 final}

I PIELIKUMS

TERORISTISKA SATURA IZŅEMŠANAS RĪKOJUMS (Regulas (ES) xxx 4. pants)

Saskaņā ar Regulas (ES) ...¹ 4. pantu izņemšanas rīkojuma adresāts teroristisku saturu izņemt vai piekļuvi šādam saturam atspējo vienas stundas laikā pēc kompetentās iestādes izdota izņemšanas rīkojuma saņemšanas.

Saskaņā ar Regulas (ES) ...² 7. pantu izņemtais saturs vai saturs, kuram piekļuve ir atspējota, kā arī saistītie dati adresātiem pēc kompetento iestāžu vai tiesas pieprasījuma jāglabā sešus mēnešus vai ilgāk.

Izņemšanas rīkojums sūtāms vienā no valodām, kuras adresāts izraudzījies saskaņā ar 14. panta 2. punktu.

A IEDAĻA.

Izdevējvalsts:

.....

NB! Ziņas par izdevējiestādi sniedzamas E un F iedaļā.

Adresāts (juridiskais pārstāvis):

.....

Adresāts (kontaktpunkts):

.....

Adresāta jurisdikcijas dalībvalsts [ja tā nav izdevējvalsts]:

.....

Izņemšanas rīkojuma izdošanas laiks un datums:

.....

Izņemšanas rīkojuma atsauces numurs:

.....

B IEDAĻA. Saturs, kurš jāizņem vai kura saturpiekļuve jāatspējo vienas stundas laikā

URL un jebkāda papildu informācija, kas ļauj identificēt minēto saturu un precīzu tā atrašanās vietu:

.....

Iemesls (iemesli), kāpēc saturs uzskatāms par teroristisku saskaņā ar Regulas (ES) xxx 2. panta 5) punktu. Saturs (atzīmēt attiecīgos lodziņus):

☐ kūda uz teroristu nodarījumu izdarīšanu vai aizstāv vai slavina tos (2. panta 5) punkta a) apakšpunkts)

☐ mudina uz palīdzēšanu teroristu nodarījumu izdarīšanā (2. panta 5) punkta b) apakšpunkts)

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) ... par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (*OV L* ...).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) ... par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (*OV L* ...).

☐ veicina teroristu grupas darbību, iedrošinot pievienoties teroristu grupai vai atbalstīt to (2. panta 5) punkta c) apakšpunkts)

☐ dod norādījumus vai iesaka paņēmienus teroristu nodarījumu izdarīšanai (2. panta 5) punkta d) apakšpunkts)

Papildu informācija par iemesliem, kāpēc saturs uzskatāms par teroristisku (fakultatīva):

.....
.....
.....

C IEDAĻA. Satura nodrošinātāja informēšana

(atzīmēt, ja piemērojams)

☐ Sabiedriskās drošības labad adresāts **nedrīkst satura nodrošinātāju informēt** par attiecīgā satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu.

Pārējos gadījumos pēc satura nodrošinātāja pieprasījuma sniedz informāciju par izņemšanas rīkojuma apstrīdēšanas iespējām izdevējvalstī saskaņā ar tās tiesību aktiem (sk. G iedaļu).

D IEDAĻA. Jurisdikcijas dalībvalsts informēšana

☐ Atzīmēt, ja izdevējvalsts nav adresāta jurisdikcijas valsts

☐ Izņemšanas rīkojuma kopija nosūtīta attiecīgajai jurisdikcijas valsts kompetentajai iestādei

E IEDAĻA. Informācija par izņemšanas rīkojuma izdevējiestādi

Šā izņemšanas rīkojuma izdevējs ir (atzīmēt attiecīgo lodziņu):

☐ tiesnesis, tiesa, izmeklēšanas tiesnesis

☐ tiesībsardzības iestāde

☐ cita kompetentā iestāde (aizpildīt arī F iedaļu)

Informācija par izdevējiestādi un/vai tās pārstāvi, kuri apliecina izņemšanas rīkojuma precizitāti un pareizību

Iestāde:

.....

Pārstāvis:

.....

Ieņemamais amats (amata pakāpe):

.....

Lieta Nr.:

Adrese:
Tālr. (valsts kods) (apgabala / pilsētas kods):
Fakss: (valsts kods) (apgabala / pilsētas kods):
E-pasts:
Datums:
Oficiālais zīmogs (ja ir) un paraksts³:

F IEDAĻA. Turpinājuma pasākumiem vajadzīgā kontaktinformācija

Kontaktinformācija, kas ļauj sazināties ar izdevējietādi, lai uzzinātu satura izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas laiku vai saņemtu citus precizējumus:

.....

Adresāta jurisdikcijas valsts [ja tā nav izdevējvalsts] iestādes kontaktinformācija:

.....

G IEDAĻA. Informācija par tiesiskās aizsardzības iespējām

Informācija par kompetento struktūru vai tiesu un par izņemšanas rīkojuma apstrīdēšanas termiņiem un procedūrām

Kompetentā struktūra vai tiesa, kurā var apstrīdēt izņemšanas rīkojumu:

.....

Rīkojuma apstrīdēšanas termiņš:

xxx mēnešu laikā, sākot no xxxx

Saite uz valsts tiesību aktu noteikumiem:

.....

³ Ja izmanto autentificētus iesniegšanas kanālus, paraksts var nebūt vajadzīgs.

II PIELIKUMS

VEIDNE ATZIŅOŠANAI PĒC TERORISTISKA SATURA IZŅEMŠANAS VAI SATURPIEKĻUVES ATSPĒJOŠANAS (Regulas (ES) xxx 4. panta 5. punkts)

A IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojuma adresāts:

.....

Izņemšanas rīkojuma izdevējiestāde:

.....

Izdevējiestādes atsauce:

.....

Adresāta atsauce:

.....

Izņemšanas rīkojuma saņemšanas laiks un datums:

.....

B IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojumā minētais teroristiskais saturs vai saturpiekļuve ir (atzīmēt attiecīgo lodziņu):

☐ izņemts

☐ atspējota

Satura izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas laiks un datums:

C IEDAĻA. Informācija par adresātu

Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs / juridiskais pārstāvis:

.....

Dalībvalsts, kurā atrodas galvenā uzņēmējdarbības vieta vai kurā uzņēmējdarbību veic juridiskais pārstāvis:

.....

Pilnvarotā persona:

.....

Kontaktpunkts (e-pasts):

Datums:

.....

III PIELIKUMS

INFORMĀCIJA PAR IZŅEMŠANAS RĪKOJUMA IZPILDES NEIESPĒJAMĪBU (Regulas (ES) xxx 4. panta 6. un 7. punkts)

A IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojuma adresāts:

.....

Izņemšanas rīkojuma izdevējiestāde:

.....

Izdevējiestādes atsauce:

.....

Adresāta atsauce:

.....

Izņemšanas rīkojuma saņemšanas laiks un datums:

.....

B IEDAĻA. Neizpildes iemesli

i. Izņemšanas rīkojumu nav iespējams izpildīt vai nav iespējams izpildīt prasītajā termiņā tāpēc, ka:

☐ iestājusies nepārvarama vara vai izpilde ir faktiski neiespējama ar adresātu vai pakalpojuma sniedzēju nesaistītu iemeslu dēļ

☐ izņemšanas rīkojumā ir acīmredzamas kļūdas

☐ izņemšanas rīkojums nesatur pietiekamu informāciju

ii. Sīkākas ziņas par neizpildes iemesliem:

.....

iii. Ja izņemšanas rīkojumā ir acīmredzamas kļūdas un/vai tas nesatur pietiekamu informāciju, norādiet, kādas ir kļūdas un kāda papildu informācija vai precizējumi ir vajadzīgi:

.....

H IEDAĻA. Informācija par pakalpojuma sniedzēju / tā juridisko pārstāvi

Pakalpojuma sniedzējs / juridiskais pārstāvis:

.....

Pilnvarotā persona:

.....

Kontaktinformācija (e-pasts):

.....

Paraksts:

.....

Laiks un datums:

.....